KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24e mei 1967 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wetgeving op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet", heeft de 7e december 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 24 mai 1967, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la législation sur le remembrement légal de biens ruraux", a donné le 7 décembre 1967 l'avis suivant :

Het ontwerp van wet strekt ertoe de wetgeving op de ruilverkaveling van de landeigendommen uit kracht van de wet door nieuwe bepalingen te vervangen.

In de eerste plaats wordt met de voorgenomen wijzigingen nagestreefd in de mate van het mogelijke de hinderpalen allerhande weg te ruimen welke de uiteraard reeds lange procedure van de ruilverkaveling nodeloos vertragen :

- Zo zal wanneer bij een koninklijk besluit dat in de Ministerraad is overlegd vastgesteld is dat de ruilverkaveling dringend nodig is, tot ruilverkaveling kunnen worden overgegaan zonder de eigenaars en gebruikers vooraf in algemene vergadering bijeen te roepen (artikel 8, eerste lid). Hierdoor wordt de Regering insgelijks in de gelegenheid gesteld de ruilverkaveling in het belang van de gemeenschap door te voeren, zonder op een ongerechtvaardigd verzet tegen de ruilverkaveling als dusdanig te stuiten.

- Zo wordt de samenstelling van het comité dat de uitvoering van de ruilverkaveling moet bewerkstelligen, grondig gewijzigd. Waar dit comité tot dusverre bestaat uit zeven leden, waarvan er drie door de Koning, twee door de groep der eigenaars en vruchtgebruikers en twee door de groep der gebruikers worden aangewezen zodat de leden niet-ambtenaren over de absolute meerderheid beschikken en daardoor in staat zijn gesteld door gebrek aan ijver de ruilverkaveling nodeloos te vertragen, ja zelfs door inertie of obstructie volledig lam te leggen, wil het ontwerp dat de voorzitter en één lid worden benoemd op de voordracht van de Minister van Financiën, dat één

.../...

lid wordt benoemd op de voordracht van de Minister van Openbare Werken en dat twee leden worden benoemd op de voordracht van de Minister van Landbouw uit de kandidaten voorgedragen op een dubbele lijst door de provinciale Landbouwkamer van de provincie op wier grondgebied het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is; dat de plaatsvervangende leden op dezelfde wijze worden benoemd; dat de arrondissementscommissaris van het arrondissement op het grondgebied waarvan het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is, van rechtswege lid van het comité is (artikel 12).

Hierdoor zal de Regering in staat worden gesteld de samenstelling van het comité derwijze te regelen dat zij op de positieve medewerking van de leden kan rekenen.

- Zo worden voor bepaalde handelingen van procedure bijkomende dwingende termijnen voorgeschreven (artikelen 18,22,23,24,35 36,42,43) en wordt de kennisgeving aan de betrokkenen, welke voor het merendeel van die termijnen als aanvangdatum geldt, geacht te zijn geschied vijf dagen na de afgifte van het stuk op de post en dit ondanks bewijs van het tegendeel.

- Zo zal de ruilverkavelingsakte waardoor de inbezitneming van de nieuwe kavels mogelijk wordt, in de toekomst worden verleden vooraleer de werken in ruilverkavelingsverband beëindigd zijn. Voor deze werken zal achteraf een afrekening worden gemaakt in een aanvullende akte met vermelding van de passief- en actiefsaldo's van de eigenaars. Deze wijziging laat toe de inbezitneming van de nieuwe kavels te vervroegen (artikelen 37, 44).

.../...

- Zo zullen de voorzieningen in rechte voortaan geen beletsel meer zijn voor het verlijden van de ruilverkavelingsakte daar het beschikkend gedeelte van de uit te spreken vonnissen in de aanvullende akte van ruilverkaveling zal worden opgenomen (artikelen 23, 43).

Anderzijds wil de Regering de ruilverkaveling laten uitgroeien tot een aangelegenheid van landinrichting en plattelandsontwikkeling door ze te laten samengaan onder meer met verplaatsing of verbouwing van boerderijgebouwen, ook van de woning, en met werken van waterleiding, electrificatie en landschapszorg, zodat zij beter beantwoordt aan de aanbevelingen van de Europese Economische Gemeenschap en in aanmerking kan komen voor hulp van het E.O.G.F.L. voor werken van structuurverbetering (memorie van toelichting).

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Het ontwerp is zo gesteld dat het bij één enkel artikel al de bepalingen van de wet van 25 juni 1956 wil vervangen. Dergelijke wijze van handelen strookt noch met de letter, noch met de geest van artikel 41 van de Grondwet, naar luid waarvan een ontwerp van wet door één van de Kamers slechts kan worden aangenomen nadat daarover artikelsgewijs is gestemd.

Derhalve dient de vermelding "Artikel een" en de inleidende volzin "De wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet wordt door de hiernavolgende bepalingen vervangen" te worden geschrapt, zodat de bepalingen die daarop volgen de artikelen van het ontwerp van wet zelf worden. Aan het ontwerp zou dan in fine een artikel moeten worden toegevoegd waarbij de wet van 25 juni 1956 wordt opgeheven. Het opschrift van de nieuwe wet dient overeen te stemmen met dat van de opgeheven wet.

2. Artikel 3 van het ontwerp van wet heeft het over "de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom", waarvan de benaming gewijzigd wordt in "Nationale Maatschappi voor de landeigendom".

Dezelfde wijziging van de benaming van bewuste instelling zou best niet door een incidentele bepaling doch bij een uitdrukkelijke bepaling geschieden, en zulks bij voorkeur door een wijziging in de wet die deze instelling heeft opgericht. Tevens in aanmerking genomen hetgeen hiervoor is verklaard, zou het opschrift van het ontwerp van wet best gesteld worden als volgt :

"Ontwerp van wet op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 120 van 27 februari 1935 waarbij een Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom wordt opgericht".

3. In de artikelen 18, 22, 35 en 36 wordt een wettelijk vermoeden juris et de jure geschapen dat de kennisgevingen die tot uitvoering van het ontwerp van wet bi ter post aangetekende brief worden gedaan, geacht worden te zijn geschied vijf dagen na de overlegging van dat stuk op de post ondanks bewijs van het tegendeel.

Gezien de drastische aard van deze rechtsregel past het hier, aan de geadresseerde tenminste dezelfde waarborg te geven als die welke hem in artikel 226 van het Burgerlijk Wetboek (wet van 30 april 1958), waaraan deze procedure is ontleend, wordt gegeven, met name dat deze kennisgevingen met ontvangstbewijs worden gedaan.

.../...

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

(Behoudens nadere aanduiding, wordt verwezen naar de artikelen van de nieuwe regeling).

Artikel 2.

Terwille van de overeenstemming met de Franse versie schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 2, 2°, "... die ze ongeschikt maakt om voor de landbouw te worden bestemd of zulk een bestemming onbestendig maakt".

Artikel 7.

In de aanvang van artikel 7 schrijve men : "Het college van burgemeester en schepenen".

Dezelfde bemerking geldt voor de artikelen 21, 35, eerste lid, en 42, eerste lid.

Artikel 8.

In artikel 8, eerste lid, eerste zin, vervange men de bijzin "zo er aanleiding toe bestaat" door "zo hij oordeelt dat tot ruilverkaveling dient te worden overgegaan".

.../...

Voor artikel 8,derde lid, verdient de volgende redactie aanbeveling : "Hij die als ergenaam of legataris in de rechten getreden is van een persoon, die ingeschreven is op de bij het kavelplan gevoegde lijst blijkens een akte van bekendheid opgemaakt door een notaris of door de vrederechter van het kanton waar de erfenis opengevallen is, kan aan de stemming deelnemen. Is er meer dan één enkele erfgenaam of legataris, dan dient er één enkele lasthebber te worden aangesteld".

In het vierde lid, laatste zin, van hetzelfde artikel vervange men "dat cijfer" door "die beperking".

Artikel 10.

Met de bedoeling artikel 10, eerste lid, laatste zin, in overeenstemming te brengen met het bepaalde bij artikel 8, derde lid, stelle men deze zin als volgt : "Elke eigenaar, elke vruchtgebruiker, elke gebruiker en gebeurlijk de lasthebber bedoeld in artikel 8, derde lid, beschikt over een stem".

Artikel 12.

Artikel 12, eerste lid, zou beter gesteld worden als volgt :

"Telkens wanneer tot een ruilverkaveling wordt besloten, wordt voor de uitvoering ervan een comité van zeven leden opgericht. Behoudens de arrondissementscommissaris van het arrondissement op wiens grondgebied het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is, die van rechtswege lid is van het comité, worden de leden door de Koning aangewezen als volgt :

.../...

- de voorzitter en een lid op de voordracht van de Minister van Landbouw;
- een lid op de voordracht van de Minister van Financiën;
- een lid op de voordracht van de Minister van Openbare Werken;
- twee leden op de voordracht van de Minister van Landbouw uit de kandidaten voorgedragen op een dubbele lijst door de provinciale landbouwkamer van de provincie op wier grondgebied het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is.

De plaatsvervangende leden worden op dezelfde wijze benoemd".

Naar luid van artikel 15, derde lid, maakt de Koning het modelreglement van orde op van de comités en van de commissies van advies.

Het verdient aanbeveling deze bepaling te splitsen en het gedeelte dat betrekking heeft op het modelreglement van orde van de comités in artikel 12 als derde lid in te voegen, dat gesteld kan worden als volgt :

"De Koning stelt het modelreglement van orde van de comités vast".

Artikel 13.

In de Nederlandse versie van het zesde lid vervange men "bij ter post aangetekend schrijven" door "bij een ter post aangetekende brief".

.../...

In het zevende lid vervange men "het bewijs van de beslissing van ..." door "het bewijs van de beslissingen van ..." , en in de Nederlandse versie "van de Nationale Maatschappij ..." door "aan de Nationale Maatschappij ...".

Artikel 14.

Volgens de toelichting verstrekt door de gemachtigde ambtenaar kan artikel 14, tweede lid, beter gesteld worden als volgt :

"Zij is eveneens bevoegd toezicht te houden op de verrichtingen van de landmeters en andere technici, van de ontwerpers en aannemers door ...".

Artikel 15.

Voor artikel 15, eerste lid, verdient volgende redactie aanbeveling :

"Het comité wordt bijgestaan door een commissie van advies bestaande uit zes à tien leden. Vier leden worden aangewezen door de algemene vergadering van eigenaars en gebruikers, zoals voorgeschreven in artikel 11, of door de Minister van Landbouw wanneer overeenkomstig het eerste lid van artikel 8 wordt vastgesteld dat de ruilverkaveling dringend nodig is; in dit geval worden twee leden uit de eigenaars en vruchtgebruikers en twee leden uit de gebruikers van de te verkavelen gronden aangewezen. De overige leden worden door de Minister van Landbouw aangewezen uit de personen van de streek die in landbouw- en plattelandszaken bijzonder bevoegd

.../...

zijn. De voorzitter van het comité neemt het voorzitterschap waar van de commissie van advies".

Het lijkt aangewezen dat het ontwerp een termijn zou bepalen binnen welke het advies moet worden meegedeeld.

Derhalve voege men na het eerste lid een nieuw lid in,dat gesteld kan worden als volgt :

"Heeft de commissie binnen een termijn van ... vrije dagen na de aanvraag geen advies uitgebracht, dan behoeft het comité niet langer te wachten om zijn beslissing te nemen".

Doordat in artikel 12 een nieuw lid werd ingevoegd dat dezelfde materie regelt, stelle men artikel 15, derde lid, als volgt :

"De Koning stelt het modelreglement van orde van de commissies van advies vast".

Artikel 16.

De volgende redactie voor artikel 16 zal duidelijker de voornemens van de Regering weergeven :

"De Koning bepaalt onder welke voorwaarden aan de leden van het comité en van de commissie van advies presentiegelden kunnen worden toegekend alsook onder welke voorwaarden hun reis- en verblijfkosten kunnen worden terugbetaald".

.../...

Artikel 17.

Artikel 17, eerste lid, bepaalt onder meer dat van de instelling af van het ruilverkavelingscomité tot het verlijden van de aanvullende akte van ruilverkaveling de eigenaars, vruchtgebruikers of gebruikers geen wijziging mogen brengen aan de bestemming noch aan de plaatsgesteldheid, die van aard zou zijn de ruilverkavelingsverrichtingen te belemmeren, als daar zijn bouwwerken, aanplanting van bomen, afsluitingen of wijzigingen van de waterhuishouding, aanleg van zandgroeven of steenbakkerijen, zonder voorafgaande en schriftelijke toestemming van het ruilverkavelingscomité, en dat dit verbod geen recht op enige vergoeding geeft.

Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar gaat het hier niet alleen om het aanleggen maar ook om het voortzetten van bovengrondse groeven en graverijen. De zandgroeven en steenbakkerijen zijn hier trouwens slechts exemplatief aangehaald. Wanneer het om het voortzetten van een exploitatie gaat, acht de gemachtigde ambtenaar dat een vergoeding gerechtvaardigd is.

Derhalve zou artikel 17, eerste lid, beter gesteld worden als volgt :

"Van zodra het ruilverkavelingscomité is ingesteld tot wanneer de aanvullende akte van ruilverkaveling is verleden, mogen de eigenaars, vruchtgebruikers of gebruikers aan de bestemming noch aan de plaatsgesteldheid wijzigingen brengen op zulke wijze dat zij de ruilverkavelingsverrichtingen belemmeren, als daar zijn bouwwerken, aanplanting van bomen, afsluitingen of wijzigingen van de waterhuishouding, aanleg en exploitatie van zandgroeven en graverijen, zonder voorafgaande en schriftelijke toestemming van het ruilverkavelingscomité. Behoudens

.../...

het geval waarin de werken op regelmatige wijze zijn aangevat, geeft de weigering van deze toestemming geen aanleiding tot enig recht op vergoeding".

Hier kan de vraag gesteld worden of het niet zou passen aan de belanghebbenden de mogelijkheid te bieden bij de hogere overheid beroep in te stellen tegen een weigering vanwege het comité die zij niet gerechtvaardigd achten,en daartoe een procedure te voorzien.

De tweede volzin van het tweede lid zou beter gesteld zijn als volgt :

"Het ruilverkavelingscomité kan tot het herstel van de oorspronkelijke toestand beslissen en de daartoe nodige werken kunnen desnoods door het comité op kosten van de overtreders wordt uitgevoerd".

Om de betrokken kosten te verhalen, zal het comité over de gewone rechtsmiddelen beschikken,tenzij in het ontwerp zou worden bepaald dat zij invorderbaar zijn overeenkomstig de bepalingen van de dominale wet.

Artikel 18.

In verband met het afpalen van de blokgrens waartoe het comité overeenkomstig artikel 18 overgaat, verklaart de gemachtigde ambtenaar dat de blokgrens zowel kan betrekking hebben op de uitwendige grens van het blok als op die welke het blok scheidt van bepaalde percelen welke uiteraard niet in het blok kunnen worden opgenomen, als daar zijn bossen, vijvers, enz...

.../...

In de Nederlandse versie van het tweede lid van artikel 18, tweede zin, vervange men "onderhavig lid" door "dit lid".

In het vijfde lid van hetzelfde artikel voege men na de woorden "van artikel 23" de woorden "van deze wet" in.

Artikel 23.

Naar luid van de tweede volzin van artikel 23 kan de belanghebbende de vaststelling van de oppervlakten enkel betwisten wanneer het kadaster bij vergissing of weglating in zijn bescheiden niet de oppervlakte van de kavel heeft overgenomen zoals die voorkomt in een authentieke akte of een rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan, of indien het comité voor een kavel een andere oppervlakte heeft aangehouden dan die welke voortspruit uit de kadastrale gegevens.

Het kadaster is echter een louter administratieve instelling,met een fiscaal doel opgericht. Door het recht van ieder belanghebbende te beperken tot de gevallen waarin het kadaster, bij vergissing of weglating, in zijn bescheiden niet de oppervlakte van de kavel heeft overgenomen zoals die voorkomt in een authentieke akte of een rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan, miskent het ontwerp het gemeenrecht op het verkrijgen van onroerende eigendom, anders dan bij authentieke akte, meer bepaald door onderhandse akte, door natrekking of incorporatie en door verjaring.

.../...

De gemachtigde ambtenaar licht deze tekst toe met te verklaren dat de betwisting tot het bepalen van de oppervlakte werd beperkt ten einde te beletten dat een betrokkene, al of niet van kwade trouw, de verrichtingen kan vertragen en de kosten op merkelijke wijze kan verhogen door voor de rechter zonder afdoende beweegredenen te eisen dat al de oude percelen zouden worden opgemeten, laat staan de percelen welke aan derden toebehoren, of nog al de percelen welke in de omtrek zijn begrepen.

Deze bezwaren zijn evenwel niet afdoende om betwistingen af te wijzen welke betrekking hebben op het eigendomsrecht dat door onderhandse akte, door natrekking of incorporatie of door verjaring is gevestigd. De daaruit voortvloeiende eigendomsvorderingen kunnen trouwens onmogelijk de afwikkeling van de procedure van ruilverkaveling vertragen.

Bedoelde bepaling verdient bovendien nog vormbemerkingen welke geen commentaar behoeven en waarmede de hierna voorgestelde redactie rekening houdt:

"Hij kan eveneens de vaststelling van de oppervlakten betwisten, doch enkel wanneer hij de natrekking of de verkrijgende verjaring inroept, wanneer het kadaster, bij vergissing of weglating, in zijn bescheiden niet de oppervlakte van de kavel heeft overgenomen zoals die voorkomt in een akte die een vaste dagtekening heeft verkregen of in een rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan, of wanneer het comité voor een kavel een andere oppervlakte in aanmerking heeft genomen dan die welke voortspruit uit de kadastrale gegevens".

.../...

Naar luid van het tweede lid, tweede volzin, van hetzelfde artikel dient het bevelschrift verleend te worden ten laatste binnen vijftien dagen die volgen na het einde van de termijn voor de neerlegging van de verzoekschriften.

Opdat de vrederechter de datum zou kennen waarop de termijn voor de neerlegging van de verzoekschriften verstrijkt, is het nodig achter bedoelde zin een bepaling in te voegen waarbij het comité wordt belast de ontvangbewijzen, welke van de in artikel 22 bedoelde kennisgeving getuigen, ter griffie van het vredegerecht neer te leggen ten laatste de dag waarop de termijn voor de neerlegging van de verzoekschriften verstrijkt.

Hiervoor kan de volgende redactie in overweging worden gegeven :

"De ontvangstbewijzen welke van de in artikel 22 bedoelde kennisgeving getuigen, worden door het comité ter griffie neergelegd ten laatste de dag waarop de termijn voor de neerlegging van de verzoekschriften een einde neemt".

Voor artikel 23, derde lid, eerste zin, verdient volgende redactie aanbeveling :

"Op straffe van verval wordt de dagvaarding om ter plaatse te verschijnen ten minste vijftien dagen vooruit betekend".

Artikel 24.

Naar luid van artikel 24, derde lid, wordt het plan van de nieuwe wegen en afwateringen met de daarbijhorende kunstwerken goedgekeurd bij koninklijk besluit dat op de voordracht van de Minister van Landbouw doch met het akkoord van de Minister van Openbare Werken wordt getroffen.

Daar dergelijke bepaling, waarbij de geldigheid van een koninklijk besluit getroffen op de voordracht van een Minister op die wijze afhankelijk wordt gesteld van het akkoord van een andere Minister, niet strookt met artikel 64 van de Grondwet, naar luid waarvan geen akte van de Koning gevolg kan hebben, wanneer zij niet medeondertekend is door een Minister, die daardoor alleen reeds ervoor verantwoordelijk wordt, verdient het aanbeveling de woorden "met het akkoord van" te vervangen door de woorden "in overleg met".

Terwille van het feit dat de Minister van Openbare Werken en ook de Minister van Justitie bij de behandelde materie betrokken zijn, ware het een reden van goed bestuur het ontwerp van wet samen met deze Ministers te laten voordragen.

Artikel 25.

Artikel 25, vierde lid, eerste volzin, zou beter aanvangen als volgt :

"Wanneer ingevolge de uitvoering van de werken er reden toe bestaat ...".

In de Nederlandse versie van het vijfde lid van hetzelfde artikel schrijve men : "krachtens dit artikel".

Artikelen 26 en 27.

In de toelichting welke bij artikel 26 is gegeven , wordt er de aandacht op gevestigd dat de ruilverkavelingsplannen, indien er aanleiding toe bestaat, eveneens de oude en nieuwe erfdienstbaarheden bevatten die bepaalde kavels bezwaren of tot voordeel strekken.

Volgens de uitleg van de gemachtigde ambtenaar zou het comité binnen het blok gerechtigd zijn om niet alleen oude erfdienstbaarheden op te heffen maar ook nieuwe erdienstbaarheden te vestigen.

De vermeldingen van dergelijke voorschriften in de toelichting mogen niet volstaan en moeten in de tekst van het ontwerp van wet zelf worden opgenomen, waar zij gevoeglijk in artikel 27 kunnen worden gevoegd, dat als volgt kan worden gesteld :

"Artikel 27.-

Het comité bepaalt de erfdienstbaarheden die worden behouden, afgeschaft of gevestigd.

Het comité is bevoegd om met eigenaars van buiten het blok gelegen kavels overeenkomsten te sluiten met het oog op het vestigen of afschaffen van actieve of passieve erfdienstbaarheden tot voordeel van de binnen het blok gelegen kavels.

Alle erfdienstbaarheden worden op het plan aangebracht".

.../...

Artikelen 28 en 29.

In artikel 28, eerste lid, en in artikel 29, tweede lid, schrijve men in fine : "... van de waarde zowel van de gronden die uit het blok werden gesloten als van die welke bij het blok werden gevoegd ten gevolge van werken".

Artikel 31.

In de Nederlandse versie van artikel 31, tweede lid, vervange men "desgevallend" door "in voorkomend geval".

Artikel 43.

In de Nederlandse versie van artikel 43, tweede lid, schrijve men : "Het bepaalde in ... van artikel 23 is van toepassing".

Voor het vierde lid van hetzelfde artikel verdient volgende redactie aanbeveling :

"Oordeelt de rechter de bezwaren gegrond, dan bepaalt hij het bedrag dat aan de verzoeker als schadeloosstelling toekomt; dit bedrag maakt deel uit van de uitvoeringskosten van het ruilverkavelingsontwerp".

Artikel 45.

Naar luid van artikel 45, tweede lid, wordt tot zekerheid van de in artikel 41, 2°, bedoelde passiefsaldo's, van de intresten en van de kosten ambtshalve een hypotheek ingeschreven ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de landeigendom.

.../...

Afgezien van de vraag waarom daarvoor een speciale hypotheek moet worden gevestigd, dient te worden opgemerkt dat uit de tekst zelf niet blijkt waaruit de aldaar vermelde kosten bestaan. Dit moet derhalve in de tekst worden verduidelijkt.

Bovendien moet logischerwijze in hetzelfde lid worden geschreven : "... aan de eigenaars of vruchtgebruikers die deze sommen, intresten en kosten verschuldigd zijn ...".

Artikel 48.

Vanzelfsprekend kan deze bepaling enkel op het oog hebben,de betaling van onbeduidende bedragen te vermijden.

Artikelen 53 tot 56.

In hoofdstuk VI - Fiscale bepalingen, worden de bepalingen van hoofdstuk VI van de thans vigerende wet, welke uitsluitend wijzigingen aan de fiscale wetgeving betreffen, hernomen.

Daar deze wijzigingen nu eenmaal zijn doorgevoerd,is de uitwerking van bewuste bepalingen uitgeput. Er bestaat derhalve geen reden toe om deze bepalingen verder te behouden. Hoofdstuk VI zou best worden weggelaten.

.../...

Artikelen 2 en 3 van het ontwerp van wet.

Ingevolge de opmerking welke bij de aanvang van dit advies over de indeling van het ontwerp van wet werd gemaakt, moeten de artikelen 2 en 3 van het ontwerp van wet, wat hun rangnummer betreft, aansluiten bij de vorige artikelen.

Artikel 2 dient aldus vernummerd te worden tot artikel 53, ondergebracht in een hoofdstuk VI. - Overgangsbepalingen.

In dat artikel dienen bovendien volgende vormwijzigingen te worden aangebracht :

In de Nederlandse versie van het eerste lid vervange men "onderhavige wet" door "deze wet".

In het tweede lid vervange men "nieuwe wet" door "deze wet".

Het derde lid stelle men als volgt :

"Na de bekendmaking van deze wet,... op grond van artikel 11 van de wet van 25 juni 1956".

Voor het vierde lid van hetzelfde artikel verdient volgende redactie aanbeveling :

"De bepalingen van de artikelen 21 en 36 van de wet van 25 juni 1956 blijven van toepassing op de rechtsgedingen, ook wanneer die na de bekendmaking van deze wet aanhangig werden gemaakt, voor zover de kennisgeving van de nederlegging van de stukken, waarvan sprake in het laatste lid van de artikelen 20, 34 en 35 van de wet van 25 juni 1956, aan de belanghebbenden betekend werd vóór de inwerkingtreding van deze wet".

Artikel 3 van het ontwerp van wet dient te worden gesplitst in drie onderscheiden artikelen, ondergebracht samen met de opheffingsbepaling in een hoofdstuk VII. "Slotbepalingen ", en gesteld als volgt :

"Artikel 54.-

In het opschrift en in de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 120 van 27 februari 1935 waarbij een Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom wordt opgericht, zoals het achteraf gewijzigd is, worden de woorden "Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom" vervangen door "Nationale Maatschappij voor de landeigendom" (N.M.L.).

Artikel 55.-

Ten einde bij te dragen tot de verbetering van de agrarische structuur, kan de Nationale Maatschappij voor de landeigendom (N.M.L.) het eigendoms- of gebruiksrecht verwerven van de onroerende goederen die deel uitmaken van grondzones die althans voorlopig vastgesteld zijn overeenkomstig artikel 4 van deze wet of van zones die aangewezen worden door de Minister van Landbouw als vatbaar voor ruilverkaveling.

Artikel 56.-

...(zoals in artikel 3, tweede lid, van het ontwerp van wet, mits de woorden "van bovenvermelde wet" vervangen worden door "van deze wet")...

.../...

Door het weglaten van artikel 1 van het ontwerp van wet, naar luid waarvan de wet van 25 juni 1956 door de nieuwe bepalingen van het ontwerp van wet wordt vervangen, is het,zoals reeds gezegd,nodig een opheffingsbepaling aan het ontwerp van wet toe te voegen welke kan gesteld worden als volgt :

"Artikel 57.-

De wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet is opgeheven".

Le projet de loi tend à remplacer la législation sur le remembrement légal de biens ruraux par des dispositions nouvelles.

Les modifications envisagées visent essentiellement à écarter, autant que possible, les obstacles de toute nature qui retardent inutilement la procédure de remembrement, déjà longue en soi. C'est ainsi que :

- Le remembrement dont l'urgence aura été constatée par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres pourra être réalisé sans que les propriétaires et exploitants aient été préalablement réunis en assemblée générale (article 8, alinéa 1er). Cette manière de procéder permettra, en outre, au Gouvernement de poursuivre le remembrement dans l'intérêt de la collectivité, sans se heurter à une opposition non justifiée au principe même du remembrement.

- La composition du comité chargé de réaliser le remembrement est profondément remaniée. Ce comité était composé jusqu'à présent de sept membres dont trois étaient désignés par le Roi, deux par le groupe des propriétaires et usufruitiers et deux par le groupe des exploitants, les membres non-fonctionnaires disposant ainsi de la majorité absolue et pouvant dès lors retarder inutilement la procédure de remembrement par manque de zèle, voire la bloquer complètement par inertie ou obstruction. Désormais, le comité comprendra un président et un membre nommés sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, un membre nommé sur la proposition du Ministre des Finances, un membre nommé sur la proposition du Ministre des Travaux publics et deux membres

.../...

nommés sur la proposition du Ministre de l'Agriculture parmi les candidats présentés sur une liste double par la Chambre provinciale d'agriculture de la province dans laquelle se trouve la majeure partie des biens à remembrer; les membres suppléants sont nommés de la même manière; de plus, le commissaire d'arrondissement de l'arrondissement sur le territoire duquel la majeure partie des terres à remembrer est située sera membre de droit du comité (article 12).

Le Gouvernement sera ainsi en mesure de régler la composition du comité de manière à pouvoir compter sur le concours positif des membres.

- Des délais de rigueur supplémentaires sont prévus pour l'accomplissement de certains actes de procédure (articles 18, 22, 23, 24, 35, 36, 42, 43) et la notification aux intéressés, qui est le point de départ de la plupart de ces délais, sera présumée, nonobstant toute preuve contraire, avoir été effectuée cinq jours après la remise du pli à la poste.

- A l'avenir, l'acte de remembrement, qui doit permettre la prise de possession des nouvelles parcelles, sera passé avant l'achèvement des travaux connexes au remembrement. Ceux-ci feront par après l'objet d'un décompte qui sera repris dans un acte complémentaire mentionnant les soldes passifs et actifs des propriétaires. Cette modification permettra une prise de possession anticipée des nouvelles parcelles (articles 37, 44).

- Les recours en justice ne feront plus obstacle, à l'avenir, à la passation de l'acte de remembrement puisque le dispositif des jugements à intervenir sera inséré dans l'acte complémentaire de remembrement (articles 23, 43).

.../...

D'autre part, le Gouvernement entend donner au remembrement le caractère plus étendu d'un aménagement foncier et rural, en le faisant aller de pair, entre autres, avec le déplacement ou la transformation de bâtiments de ferme, y compris les locaux d'habitation, et avec des travaux d'adduction d'eau, d'électrification et d'aménagement des sites, de manière à le faire mieux répondre aux recommandations de la Communauté économique européenne et à le faire bénéficier de l'aide du F.E.O.G.A pour les travaux d'amélioration des structures agricoles (exposé des motifs).

OBSERVATIONS GENERALES.

1. Le procédé utilisé par le projet, à savoir le remplacement de toutes les dispositions de la loi du 25 juin 1956 par la voie d'un article unique, n'est conforme ni à la lettre ni à l'esprit de l'article 41 de la Constitution, aux termes duquel un projet de loi ne peut être adopté par l'une des Chambres qu'après avoir été voté article par article.

La mention "Article premier" et la phrase liminaire "La loi du 25 juin 1956 sur le remembrement légal de biens ruraux est remplacée par les dispositions suivantes : ", doivent dès lors être omises, les dispositions qui suivent devenant ainsi les articles du projet de loi même. D'autre part, il y aura lieu de compléter le projet par un dernier article portant abrogation de la loi du 25 juin 1956. L'intitulé de la nouvelle loi doit être le même que celui de la loi abro

.../

2. A l'article 3 du projet de loi, il est question de la "Société nationale de la petite propriété terrienne", dont la dénomination est changée en "Société nationale terrienne".

La dénomination de cet organisme devrait être modifiée par une disposition expresse plutôt qu'incidente, de préférence par voie de modification de la loi qui l'a créé. En conséquence, et compte tenu de ce qui a été observé ci-avant, l'intitulé du projet de loi serait mieux rédigé comme suit :

"Projet de loi relatif au remembrement légal de biens ruraux et modifiant l'arrêté royal n° 120 du 27 février 1935 instituant une Société nationale de la petite propriété terrienne".

3. Les articles 18, 22, 35 et 36 établissent une présomption légale "juris et de jure" en vertu de laquelle les notifications à faire en exécution du projet de loi sous pli recommandé sont censées, nonobstant toute preuve contraire, avoir été effectuées cinq jours après la remise du pli à la poste.

En raison du caractère draconien de cette règle, il est indispensable d'accorder au destinataire à tout le moins la garantie prévue par l'article 226 du Code civil (loi du 30 avril 1958), dont on s'est inspiré en l'espèce, à savoir la notification avec accusé de réception.

.../...

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

(Sauf indication contraire, les références s'entendent des articles du nouveau régime).

Article 2.

Par souci de concordance avec la version française, il convient de dire, dans le texte néerlandais de l'article 2, 2°, "... die ze ongeschikt maakt om voor de landbou te worden bestemd of zulk een bestemming onbestendig maakt".

Article 7.

Au début de l'article, il y a lieu d'écrire : "Le collège des bourgmestre et échevins".

La même observation s'applique aux articles 21, 35, alinéa 1er, et 42, alinéa 1er.

Article 8.

A l'article 8, alinéa 1er, première phrase, il conviendrait de remplacer les mots "s'il y a lieu" par les mots "s'il estime qu'il y a lieu de procéder au remembrement".

L'article 8, alinéa 3, gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit : "Peut prendre part au vote, ce qui a succédé en qualité d'héritier ou de légataire à une personne inscrite au tableau annexé au plan

.../.

parcellaire sur la foi d'un acte de notorité établi par un notaire ou par le juge de paix du canton où la succession s'est ouverte. S'il y a plus d'un héritier ou légataire, il est désigné un mandataire unique".

A l'alinéa 4, dernière phrase, du même article il convient de remplacer les mots "Le chiffre" par les mots "Cette limitation".

Article 10.

Par souci de concordance avec la disposition de l'article 8, alinéa 3, il y aurait lieu de rédiger l'article 10, alinéa 1er, dernière phrase, comme suit : "Chaque propriétaire, chaque usufruitier, chaque exploitant ainsi que, le cas échéant, le mandataire visé à l'article 8, alinéa 3, disposent d'une voix".

Article 12.

L'article 12, alinéa 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"Toutes les fois qu'un remembrement est décidé, il est créé, pour l'exécuter, un comité de sept membres. A l'exception du commissaire d'arrondissement de l'arrondissement sur le territoire duquel est située la majeure partie des terres à remembrer, qui est membre de droit du comité, les membres sont désignés par le Roi de la manière ci-après :

.../...

- le président et un membre, sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;
- un membre, sur la proposition du Ministre des Finances;
- un membre, sur la proposition du Ministre des Travaux publics;
- deux membres, sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, parmi les candidats présentés sur une liste double par la chambre provinciale d'agriculture de la province sur le territoire de laquelle est située la majeure partie des biens à remembrer.

Les membres suppléants sont nommés de la même manière".

Aux termes de l'article 15, alinéa 3, le Roi établit le règlement d'ordre intérieur-type des comités et des commissions consultatives.

Il serait préférable de scinder cette disposition et d'insérer la partie ayant trait au règlement-type des comités dans l'article 12 sous la forme d'un alinéa 3 ainsi rédigé :

"Le Roi établit le règlement d'ordre intérieur-type des comités".

Article 13.

Dans la version néerlandaise de cet article, il conviendrait de dire à l'alinéa 6 :"bij een ter post aangetekende brief" au lieu de "bij ter post aangetekend schrijven".

A l'alinéa 7, il conviendrait de remplacer les mots "de la décision" par les mots "des décisions" et,

.../...

dans la version néerlandaise, de dire : "aan de Nationale Maatschappij" au lieu de "van de Nationale Maatschappij..."

Article 14.

Il résulte des précisions fournies par le fonctionnaire délégué, que l'article 14, alinéa 2, gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Elle est de même habilitée à contrôler les opérations des géomètres et autres techniciens, des auteurs de projets, des entrepreneurs, chargés ... ".

Article 15.

La rédaction suivante est suggérée pour l'article 15, alinéa 1er :

"Le comité est assisté d'une commission consultative composée de six à dix membres. Quatre membres sont désignés par l'assemblée générale des propriétaires et exploitants comme prescrit à l'article 11, ou par le Ministre de l'Agriculture lorsque conformément à l'article 8, alinéa 1er, il est constaté qu'il y a urgence à procéder au remembrement; dans ce cas, deux membres sont désignés parmi les propriétaires et usufruitiers et deux parmi les exploitants des biens à remembrer. Les autres membres sont désignés par le Ministre de l'Agriculture parmi les personnes de la région spécialement compétentes en matière agricole et rurale. Le président du comité assume la présidence de la commission consultative".

.../...

Le projet devrait préciser dans quel délai l'avis doit être communiqué. Il conviendrait, à cet effet, d'insérer à la suite de l'alinéa 1er un alinéa nouveau, ainsi rédigé :

"Si la commission n'a pas émis d'avis dans les ... jours francs qui suivent la demande, le comité peut passer outre et décider".

Un nouvel alinéa réglant la même matière ayant été inséré à l'article 12, il y a lieu de rédiger l'alinéa 3 de l'article 15 comme suit :

"Le Roi établit le règlement d'ordre intérieur-type des commissions consultatives".

Article 16.

La rédaction suivante exprimerait mieux les intentions exactes du Gouvernement :

"Le Roi fixe les conditions d'octroi de jetons de présence aux membres du comité et de la commission consultative ainsi que les conditions de remboursement de leurs frais de parcours et de séjour".

Article 17.

L'article 17, alinéa 1er, prévoit notamment qu'à partir de l'institution du comité de remembrement jusqu'à la passation de l'acte complémentaire de remembrement, les propriétaires, usufruitiers ou exploitants ne peuvent apporter aucune modification à la destination et à l'état

.../...

des lieux, qui pourrait être de nature à entraver les opérations de remembrement, notamment les travaux de construction, plantation d'arbres, établissement de clôture ou changement de régime des eaux, création de sablières ou de briqueteries, sans l'accord préalable et écrit du comité de remembrement, et que cette interdiction ne donne droit à aucune indemnité.

Selon les explications fournies par le fonctionnaire délégué, cette disposition vise non seulement l'établissement mais aussi l'exploitation poursuivie de carrières et minières à ciel ouvert, les sablières et briqueteries n'étant par ailleurs citées qu'à titre d'exemple. Le fonctionnaire délégué estime que l'octroi d'une indemnité se justifie, s'il s'agit de la poursuite d'une exploitation.

Dans ces conditions, l'article 17, alinéa 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"Dès l'institution du comité de remembrement et jusqu'à la passation de l'acte complémentaire de remembrement, les propriétaires, usufruitiers ou exploitants ne peuvent apporter à la destination ni à l'état des lieux aucune modification qui soit de nature à entraver les opérations de remembrement, tels que travaux de construction, plantation d'arbres, établissement de clôtures, modification du régime des eaux, établissement et exploitation de sablières et de minières , sans l'accord préalable et écrit du comité de remembrement. Sauf dans le cas où les travaux ont été régulièrement entamés, le refus de cet accord ne confère aucun droit à indemnité".

Il est permis, d'autre part, de se demander s'il ne conviendrait pas d'ouvrir aux intéressés un recours auprès de l'autorité supérieure contre tout refus

.../...

du comité qu'ils estimeraient injustifié, et d'organiser une procédure à cet effet.

La deuxième phrase de l'alinéa 2 gagnerait à être rédigée ainsi qu'il suit :

"Le comité de remembrement peut décider la remise en état des lieux et, le cas échéant, l'exécution aux frais du contrevenant des travaux nécessaires à cet effet".

Le comité disposera, pour recouvrer ces frais, des voies de droit habituelles, à moins qu'il ne soit prévu au projet que ces sommes sont recouvrables comme en matière domaniale.

Article 18.

En ce qui concerne le bornage du périmètre du bloc effectué par le comité conformément à l'article 18, le fonctionnaire délégué a déclaré que le périmètre peut viser tant la limite extérieure du bloc que la limite séparant celui-ci de certaines parcelles qui ne peuvent, de par leur nature, être incorporées au bloc, tels que les bois, étangs, etc ...

Dans la version néerlandaise de l'article 18, alinéa 2, deuxième phrase, il convient de remplacer "onderhavig lid" par "dit lid".

A l'alinéa 5 du même article, il y a lieu d'insérer à la suite des mots "de l'article 23" les mots "de la présente loi".

.../...

Article 23.

Aux termes de l'article 23, deuxième phrase, l'intéressé ne peut contester la détermination des superficies que dans le cas où le cadastre, par suite d'erreur ou d'omission, n'a pas repris dans ses documents la superficie d'une parcelle telle que celle-ci figure dans un acte authentique ou dans une décision judiciaire coulée en force de chose jugée ou lorsque le comité a fixé pour une parcelle une superficie autre que celle découlant des documents cadastraux.

Le cadastre est un service purement administratif créé à des fins fiscales. En limitant le droit de contester la superficie aux cas où, par suite d'erreur ou d'omission, le cadastre n'aurait pas repris à ses documents la superficie d'une parcelle telle qu'elle figure dans un acte authentique ou dans une décision judiciaire coulée en force de chose jugée, le projet méconnaît les règles du droit commun relatives à l'acquisition de biens immeubles autrement que par un acte authentique, en particulier l'acquisition par acte sous seing privé, par accession ou incorporation et par usucapion.

Commentant ce texte, le fonctionnaire délégué a précisé que, si la faculté de contester la détermination de la superficie a été limitée, c'est pour empêcher que l'intéressé ne puisse, de mauvaise foi ou non, retarder les opérations et en augmenter considérablement les frais en exigeant devant le juge, sans motifs pertinents, le mesurage de toutes les anciennes parcelles, voir des parcelles appartenant à des tiers ou encore de toutes les parcelles situées dans les environs.

.../...

Ces inconvénients ne sont toutefois pas de nature à justifier l'interdiction de soulever des contestations relatives au droit de propriété établi par acte sous seing privé, par accession ou incorporation ou par usucapion. Les actions en revendication de propriété qui en résultent ne pourraient d'ailleurs retarder la procédure de remembrement dans son déroulement.

Cette disposition appelle, en outre, certaines observations de forme qui ne nécessitent aucun commentaire et dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

"Il peut également contester la détermination des superficies, mais uniquement lorsqu'il invoque l'accession ou l'usucapion, lorsque le cadastre, par suite d'erreur ou d'omission, n'a pas repris dans ses documents la superficie de la parcelle telle que celle-ci figure dans un acte ayant date certaine ou dans une décision judiciaire coulée en force de chose jugée ou lorsque le comité a fixé pour une parcelle une superficie autre que celle résultant des documents cadastraux".

En vertu de l'alinéa 2, deuxième phrase, du même article, l'ordonnance est rendue au plus tard dans les quinze jours qui suivent la clôture du délai pour le dépôt des requêtes.

Pour que le juge de paix soit informé de la date de l'expiration du délai pour l'introduction des requ il conviendrait de faire suivre cette phrase d'une di position obligeant le comité à déposer au greffe de justice de paix les accusés de réception afférents a notifications prévues à l'article 22, au plus tard jour de l'expiration du délai pour l'introduction d requêtes

..

Le texte suivant est proposé à cette fin :

"Les accusés de réception afférents aux notifications prévues à l'article 22 sont déposés au greffe par le comité au plus tard le jour de l'expiration du délai pour l'introduction des requêtes".

La rédaction suivante est suggérée pour l'article 23, alinéa 3, première phrase :

"A peine de forclusion, la citation de comparaître sur les lieux est notifiée au moins quinze jours d'avance".

Article 24.

En vertu de l'article 24, alinéa 3, le plan des nouveaux chemins et des nouvelles voies d'écoulement d'eau ainsi que des ouvrages connexes est approuvé par un arrêté royal pris sur la proposition du Ministre de l'Agriculture mais avec l'accord du Ministre des Travaux publics.

Subordonner ainsi la validité d'un arrêté royal pris sur la proposition d'un Ministre à l'accord d'un autre Ministre ne se concilie pas avec le prescrit de l'article 64 de la Constitution, aux termes duquel aucun acte du Roi ne peut avoir d'effet, s'il n'est contresigné par un Ministre qui, par cela seul, s'en rend responsable. Aussi les mots "avec l'accord du Ministre des Travaux publics" doivent-ils être remplacés par les mots "d'un commun accord avec le Ministre des Travaux publics".

.../...

Le Ministre des Travaux publics et celui de la Justice étant intéressés à la matière réglée par le projet de loi, il serait d'ailleurs de bonne administration de les associer à la présentation de celui-ci.

Article 25.

L'article 25, alinéa 4, première phrase, débuterait mieux comme suit :

"Lorsque, par suite de l'exécution des travaux, il y a lieu d' ... ".

Dans la version néerlandaise de l'alinéa 5 du même article, il convient d'écrire : "krachtens dit artikel".

Articles 26 et 27.

Le commentaire de l'article 26 attire l'attention sur le fait que les plans de remembrement comprennent, s'il y a lieu, les servitudes anciennes et nouvelles grevant certaines parcelles ou profitant à celles-ci.

Il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué que le comité serait habilité, à l'intérieur du bloc, non seulement à supprimer des servitudes anciennes mais aussi à en établir de nouvelles.

Il ne suffit pas de le dire dans l'exposé des motifs; une telle précision doit être inscrite dans le texte même du projet de loi, où elle pourrait aisément s'insérer dans l'article 27, lequel serait alors rédigé comme suit :

.../...

"Article 27.-

Le comité détermine les servitudes qui sont maintenues, supprimées ou établies.

Le comité a qualité pour passer des conventions avec des propriétaires de parcelles situées en dehors du bloc en vue de l'établissement ou de la suppression de servitudes actives ou passives au profit des parcelles situées à l'intérieur du bloc.

Toutes les servitudes sont figurées au plan".

Articles 28 et 29.

A l'article 28, alinéa 1er, et à l'article 29, alinéa 2, il convient d'écrire à la fin : "... de la valeur tant des terres détachées du bloc que de celles qui y ont été incorporées par suite de travaux".

Article 31.

Dans la version néerlandaise de l'article 31, alinéa 1er, remplacer "desgevallend" par "in voorkomend geval".

Article 43.

Dans la version néerlandaise de l'article 43, alinéa 2, il convient d'écrire : "Het bepaalde in ... van artikel 23 is van toepassing".

.../...

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 4 du même article :

"Si le juge estime les griefs fondés, il fixe la somme qui revient au demandeur à titre de dédommagement; cette somme fait partie des frais d'exécution du projet de remembrement".

Article 45.

Aux termes de l'article 45, alinéa 2, une inscription hypothécaire au profit de la Société nationale terrienne est prise d'office pour sûreté des soldes passifs visés à l'article 41, 2°, des intérêts et des frais.

Abstraction faite de la question de savoir pourquoi il serait nécessaire d'établir à cet effet une hypothèque spéciale, il y a lieu d'observer qu'il ne se dégage pas du texte même de quels frais il s'agit. Il conviendrait de le préciser.

Dans la suite de cet alinéa, version néerlandaise, il faut, logiquement, écrire : "aan de eigenaars of vruchtgebruikers die deze sommen, intresten en kosten verschuldigd zijn".

Article 48.

Cette disposition ne vise, de toute évidence, qu'à éviter le paiement de sommes insignifiantes.

.../...

Articles 53 à 56.

Le chapitre VI. - Dispositions fiscales, reprend les dispositions du chapitre VI de la loi actuellement en vigueur, qui se bornent à modifier la législation fiscale.

Ces modifications ayant été réalisées, les dispositions en cause ont épuisé leurs effets. Il n'y a dès lors aucune raison de les maintenir. On omettra donc le chapitre VI.

Articles 2 et 3 du projet de loi.

Eu égard à l'observation qui a été faite au début du présent avis au sujet de l'ordonnancement du projet de loi, les articles 2 et 3 de celui-ci doivent être numérotés de manière à faire suite aux articles précédents.

L'article 2 devient ainsi l'article 53, qui figurera dans un chapitre VI. - Dispositions transitoires.

Cet article doit, en outre, subir les modifications de forme ci-après:

Dans la version néerlandaise de l'alinéa 1er, il convient d'écrire "deze wet" au lieu de "onderhavige wet".

A l'alinéa 2, on dira : "présente loi" au lieu de "nouvelle loi".

.../...

L'alinéa 3 devrait être rédigé comme suit :

"Après la publication de la présente loi,... sur la base de l'article 11 de la loi du 25 juin 1956".

La rédaction suivante est suggérée pour l'alinéa 4 du même article :

"Les dispositions des articles 21 et 36 de la loi du 25 juin 1956 demeurent applicables aux procédures en justice entamées même après la publication de la présente loi, pour autant que la notification du dépôt des documents, prévue au dernier alinéa des articles 20, 34 et 35 de la loi du 25 juin 1956, ait été faite aux intéressés avant l'entrée en vigueur de la présente loi".

L'article 3 du projet de loi doit être scindé en trois articles distincts qui formeront, avec la disposition abrogatoire, un chapitre VII. -"Dispositions finales", dans la rédaction suivante :

"Article 54.-

Dans l'intitulé et dans les dispositions de l'arrêté royal n° 120 du 27 février 1935 instituant une Société nationale de la petite propriété terrienne, tel qu'il a été modifié ultérieurement, les mots "Société nationale de la petite propriété terrienne" sont remplacés par les mots "Société nationale terrienne" (S.N.T.).

Article 55.-

Dans le but de contribuer à l'amélioration des structures agraires, la Société nationale terrienne (S.N.T.) peut acquérir le droit de propriété ou d'occupation de biens immeubles se trouvant dans des

.../...

ensembles de terres déjà délimités au moins provisoirement conformément à l'article 4 de la présente loi ou dans des zones désignées par le Ministre de l'Agriculture comme étant susceptibles d'être remembrées.

Article 56.-

... (comme à l'article 3, alinéa 2, du projet de loi , sauf à remplacer "de la susdite loi" par "de la présente loi") ...

Ainsi qu'il a déjà été dit, la suppression de l'article 1er du projet de loi, aux termes duquel la loi du 25 juin 1956 est remplacée par les dispositions nouvelles du présent projet, rend nécessaire l'insertion, dans celui-ci, d'une disposition abrogatoire, qui pourrait être rédigée en ces termes :

"Article 57.-

La loi du 25 juin 1956 sur le remembrement légal de biens ruraux est abrogée".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, conseillers d'Etat,
Ch. SMOLDERS,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.